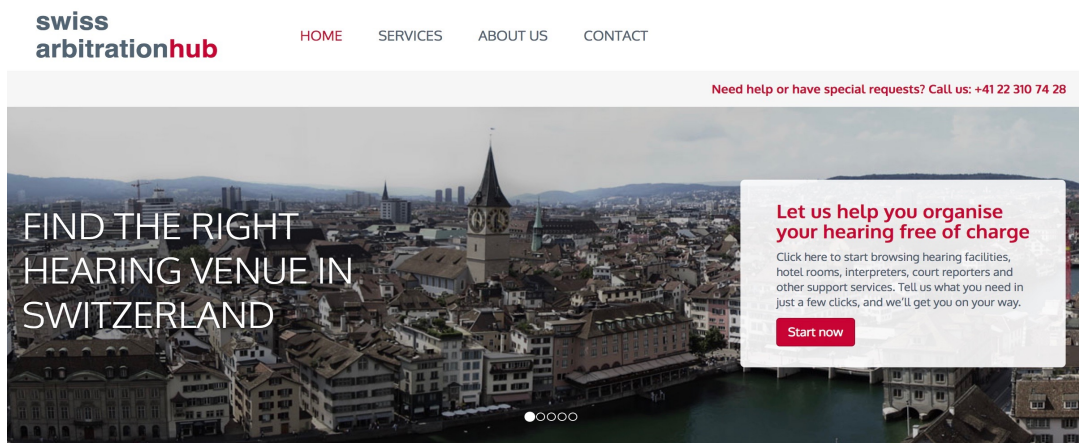




Swiss Arbitration Hub: Organisez vos audiences d'arbitrage en Suisse depuis n'importe où dans le monde



Sponsors



Grâce au *Swiss Arbitration Hub*, parties et arbitres peuvent organiser leurs audiences en Suisse où qu'ils se trouvent dans le monde en seulement quelques clics. Le *Swiss Arbitration Hub* est une plateforme facile à utiliser qui permet aux parties d'identifier, de consulter et de demander des devis à différentes salles d'audience et prestataires de services dans ou à proximité des sept principaux lieux suisses d'arbitrage, à savoir : Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lugano, Neuchâtel et Zurich.

Avec le *Swiss Arbitration Hub*, les parties et arbitres peuvent :

Trouver un endroit approprié pour la tenue de l'audience et réserver directement des salles d'audience : Le *Swiss Arbitration Hub* permet à ses utilisateurs de consulter et de choisir parmi plus de 300 salles de réunion en Suisse sélectionnées spécialement sur la base de leur aptitude à accueillir une audience d'arbitrage. Des informations détaillées – y compris la taille, la capacité, les plans, les équipements audiovisuels et éclairage à disposition – ainsi que des photos sont accessibles de manière à permettre aux utilisateurs d'identifier les salles d'audience et de réunion correspondant le mieux à leurs besoins. Des devis peuvent être demandés directement via le *Swiss Arbitration Hub*.

Organiser l'hébergement : Le *Swiss Arbitration Hub* identifie un grand nombre d'hôtels idéalement situés dans chacune des zones géographique répondant aux besoins des personnes prenant part aux audiences. Les devis peuvent être demandés directement via le site, avec des tarifs préférentiels dans des hôtels choisis.

Identifier des traducteurs : Pour les audiences nécessitant le recours à des interprètes, le *Swiss Arbitration Hub* peut aider les parties à identifier des interprètes qualifiés. Le *Swiss Arbitration Hub* dispose d'une vaste base de données de prestataires couvrant différentes langues. Si les langues requises ne devaient pas être couvertes par les informations disponibles sur le site, le *Swiss Arbitration Helpdesk* est à disposition pour fournir toute assistance complémentaire.

Trouver des sténographes : Le *Swiss Arbitration Hub* fournit une liste de sténographes proposant des services en Suisse en anglais, français et allemand et vous aide à identifier des personnes qualifiées dans d'autres langues sur demande.

Organiser d'autres services : Le *Swiss Arbitration Hub* fournit le nom et les coordonnées de prestataires pour toutes sortes de services dont les parties pourraient avoir besoin, tels le transport, les dispositifs audiovisuels, la mise à disposition d'autres équipements pour l'audience ou de bureautique, dans la mesure où de tels services ne sont pas directement offerts par le lieu où se déroule l'audience.